

## Protokoll fört vid enskild föredragning

Infrastrukturavdelningen  
Transportbyrån, I2

Beslutande  
Minister  
Christian Wikström

Föredragande  
Upphandlare  
Sten Schauman

Justerat  
Omedelbart

---

### Nr 24

Färjetrafik Långnäs-Kökar-Galtby 2023-2027+ option 2028 och  
2029  
ÅLR 2023/779

#### Beslut

Beslöts att, i enlighet med 93 § lagen om offentlig upphandling (FFS 1397/2016) och i enlighet med punkt 3.2.1. i upphandlingsföreskriften, anta EW Finland Oys anbud.

Anbudsöppnings- och anbudsutvärderingsprotokollet daterade 21 april 2023 skickas till anbudsgivare. Protokollen blir offentliga efter att avtalet har tecknats.

Landskapsregeringen tecknar avtal tidigast 14 dagar efter att tilldelningsbeslutet är skickat.

Kostnaden påförs anslag 75010 Upphandling av sjötrafik.

Ansökan om ändring i beslut och besvär kan lämnas enligt bifogad rättelse- och besvärsguiden, bilaga I223E21.

#### Motivering

Landskapsregeringen konstaterar att anbuden uppfyller samtliga de i upphandlingsannonsen och anbudsfrågan ställda kraven. I enlighet med 93 § i lagen om offentlig upphandling och punkt 3.2.1. i upphandlingsföreskriften har anbuden utvärderats enligt priset. EW Finland Oys anbud konstateras vara det totalekonomiskt mest fördelaktiga anbud samt uppfyllde de i anbudsfrågan ställda kraven.

#### Bakgrund

Vid anbudsutvärderingstillfället 21 februari 2023 konstaterades att EW Finland Oys anbud innehåller alla de uppgifter och dokument som krävts i upphandlingsannonsen och anbudsfrågan. Vid anbudsutvärderingstillfället konstaterades även att EW Finland Oys anbud om 2 290 000,00 euro för ett år har det lägsta priset av godkända anbud enligt

utvärderingsmodellen. Anbudet är även enligt 93 § i lagen om offentlig upphandling det totalekonomiskt mest fördelaktiga anbud. Avtalet beräknas starta 01.10.2023. Avtalstiden är fyra år med optioner om ett plus ett års förlängning.

Upphandlingen har 10.03.2023 annonserats på webbplatsen HILMA (<http://www.hankintailmoitukset.fi/sv/>) och på TED ([www.ted.europa.eu](http://www.ted.europa.eu)). Upphandlingen och tillhörande anbudshandlingar annonserades även på e-avrop, Ålands landskapsregerings hemsida och den officiella anslagstavlan.

Det beräknade värdet för upphandlingen översteg det av Europeiska kommissionen fastställda tröskelvärdet om 215 000 €. I enlighet med 1 § landskapslag (2017:80) angående tillämpning i landskapet Åland av lagen om offentlig upphandling tillämpas därför rikets lag om offentlig upphandling (FFS 1397/2016) på upphandlingsförfarandet. Upphandlingen genomfördes i form av ett öppet förfarande.

---

## Besväransvisning och anvisning för upphandlingsrättelse för upphandlingar över EU:s tröskelvärden

Enligt landskapets upphandlingslagstiftning<sup>1</sup> kan ändring sökas i ett beslut eller något annat avgörande i ett upphandlingsförfarande som gäller offentlig upphandling genom ett yrkande på att den upphandlande enheten rättar beslutet eller avgörandet (nedan *upphandlingsrättelse*). Ärendet kan också föras till marknadsdomstolen genom besvär.

Upphandlingsrättelse kan yrkas eller besvär anföras av den som ärendet gäller (nedan *part*). En part är den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet.

### I Anvisning för upphandlingsrättelse

#### Föremålet för yrkandet på upphandlingsrättelse

Den som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller med något annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan yrka på upphandlingsrättelse enligt 132–135 § i upphandlingslagen.

#### Tidsfrist för yrkandet på upphandlingsrättelse

En part ska yrka på upphandlingsrättelse skriftligen inom 14 dagar från att beslutet delgivits. Närmare information om hur tidsfristen beräknas finns under avsnitt III Delgivning.

#### Innehållet i yrkandet på upphandlingsrättelse

Av ett yrkande på upphandlingsrättelse ska framgå:

- Rättelsesökandes namn och kontaktuppgifter
- Det beslut i vilket rättelse söks
- Redogörelse över yrkandena samt grunderna för yrkandena

Till rättelseyrkandet ska fogas de handlingar som den som framställer yrkandet hänvisar till, om de inte redan finns hos den upphandlande enheten.

#### Leveransadress

Ett yrkande på upphandlingsrättelse ska lämnas in till den upphandlande enheten.

Den upphandlande enhetens kontaktuppgifter:

---

<sup>1</sup> Lag om offentlig upphandling och koncession (1397/2016) och lag om upphandling och koncession inom sektorerna vatten, energi, transporter och posttjänster (1398/2016) blir tillämpliga på Åland genom landskapslag (2017:80) om tillämpning på Åland av rikslagar om offentlig upphandling.

Ålands landskapsregering  
PB 2050, AX-22111 Mariehamn  
Självstyrelsegården  
Strandgatan 37  
e-post: [registrator@regeringen.ax](mailto:registrator@regeringen.ax)

Att en part har lämnat in ett yrkande på upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist under vilken en part med stöd av upphandlingslagen har rätt att söka ändring genom besvär hos marknadsdomstolen.

## II Anvisning för besvär hos marknadsdomstolen

Anbudsgivare, anbudssökande eller andra som ärendet gäller kan föra ärendet till marknadsdomstolen genom att anföra besvär.

Ett beslut eller annat avgörande av en upphandlande enhet kan inte föras till marknadsdomstolen genom besvär när beslutet eller avgörandet gäller

- 1) enbart beredningen av ett upphandlingsförfarande,
- 2) det att ett upphandlingskontrakt inte delas upp i delar med stöd av 75 §, eller
- 3) det att enbart det lägsta priset eller kostnaderna används som kriterium vid bedömningen av om ett anbud ska anses vara det ekonomiskt mest fördelaktiga enligt 93 § i upphandlingslagen.

Utgör upphandlingen ett avrop/beställning från ett ramavtal får ändring inte sökas genom besvär, om inte marknadsdomstolen beviljar behandlingstillstånd i ärendet enligt 146 § i upphandlingslagen.

### Tidsfrist för sökande av ändring

Besvär ska anföras skriftligen inom 14 dagar efter det att parten har fått del av upphandlingsbeslutet med besvärsanvisning. Närmare information om hur tidsfristen beräknas finns under avsnitt III Delgivning.

### Undantag från den ordinarie besvärstiden

Besvär ska anföras inom 30 dagar från det att en part fått del av beslutet om den upphandlande enheten med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen har ingått ett upphandlingskontrakt eller en koncession på basen av ett ramavtal utan att iaktta väntetiden.

Besvär ska lämnas in senast sex månader efter det att upphandlingsbeslutet har fattats, om anbudssökanden eller anbudsgivaren har fått del av upphandlingsbeslutet med besvärsanvisning och upphandlingsbeslutet eller besvärsanvisningen har varit väsentligt bristfälliga.

### Tid för sökande av ändring vid direktupphandling

Besvär ska anföras inom 14 dagar efter det att en annons om direktupphandling har publicerats i Europeiska unionens officiella tidning.

Har den upphandlande enheten publicerat en annons om direktupphandling i efterhand, ska besvär anföras inom 30 dagar från det att annonsen publicerats i Europeiska unionens officiella tidning.

Har den upphandlande enheten varken publicerat en annons om direktupphandling eller en annons om direktupphandling i efterhand, ska besvär anföras inom sex månader från att upphandlingskontraktet ingåtts.

## Besvärens innehåll

I besvären ska följande anges:

- Till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (*yrkandena*),
- Grunderna för yrkandena,
- Vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.
- Ändringssökandes namn och kontaktuppgifter. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges.

Till besvärsskriften ska följande bilagor fogas:

- Det överklagade beslutet med besvärsanvisning,
- Utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
- De handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till landskapsregeringen och
- fullmakt för eventuellt ombud, om ombudet inte är en advokat eller ett offentligt rättsbiträde.

## Rättegångsavgift

Hos den som söker ändring genom besvär hos marknadsdomstolen tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015).

## Förbud mot att söka ändring som grundar sig på en besvärgrund

Enligt 163 § i upphandlingslagen får ändring i ett ärende som hör till marknadsdomstolens behörighet inte sökas med stöd av kommunallagen (1997:73) för landskapet Åland eller lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019).

## Underrättelse om ändringssökandet till den upphandlande enheten

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska enligt 148 § i upphandlingslagen skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Underrättelsen

ska lämnas till den upphandlande enheten senast då besvaren över upphandlingen lämnas in till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in på den adress som den upphandlande enheten har angett under avsnitt I.

## Inlämning av besvär

Besvär ska lämnas in till marknadsdomstolen. Besvaren kan lämnas in till marknadsdomstolens kansli personligen, genom ombud, med bud, per post eller per telefax eller e-post. Besvär kan också anföras i förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen

<https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Marknadsdomstolens adress:

Marknadsdomstolen

Sörnäsgatan 1

00580 Helsingfors

tfn 029 56 43300

fax 029 56 43314

markkinaoikeus@oikeus.fi

## III Närmare information om hur tidsfristen beräknas

Då tidsfristen för yrkande på upphandlingsrättelse eller sökande av ändring beräknas ska den dag då delgivningen sker inte medräknas. Om den sista dagen av tidsfristen är en helgdag, självständighetsdag, första maj, julafton, midsommarafton eller helgfri lördag fortsätter tidsfristen också följande vardag.

Dagen för delgivningen beräknas på följande sätt:

- *Vanlig elektronisk delgivning* – Om beslutet delgivits som ett elektroniskt meddelande anses mottagaren enligt upphandlingslagen ha fått del av beslutet samma dag som meddelandet sändes, såvida det inte ges en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller någon motsvarande omständighet som lett till att det elektroniska meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.
- *Bevislig elektronisk delgivning* – Om beslutet har delgivits bevisligen genom ett elektroniskt meddelande anses mottagaren ha fått del av beslutet när det har hämtats från den länk som myndigheten anvisat.
- *Vanlig delgivning* – Om beslutet har postats som vanligt brev anses mottagaren ha fått del av beslutet den sjunde dagen efter det att brevet avsändes, om inte något annat visas.
- *Bevislig delgivning* – Om beslutet har sänts per post mot mottagningsbevis, framgår datumet för då mottagaren fått del av beslutet av mottagningsbeviset. Om beslutet har överlämnats till mottagaren eller dennes lagliga företrädare eller ombud framgår dagen då mottagaren fått del av beslutet av det skriftliga bevis som upprättats över delgivningen.